



РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ (ПАСПОРТ)  
АЙДАЛАНУ ЖӨНІНДЕГІ НҮСҚАУ (ПАСПОРТ)  
КОЛДОНУУ БОЮГЧА НУСКАМА (ПАСПОРТ)  
ՀԱՆՈՒՐԾՄԱՆ ՁԵՆՆԱԴԴ (ԱՆՁՆԱԿԻՐ)

## Уважаемый покупатель!

Благодарим Вас за покупку продукции под товарным знаком ЭРА!

Данный документ распространяется на светильник бытовой настольный NLED-436 и предназначен для руководства по его сборке, подключению, эксплуатации, транспортировке, хранению и утилизации.

**! Внимательно изучите данное руководство перед использованием изделия и сохраните его до конца эксплуатации**

**! Информация о видах опасных воздействий**

Изделие не содержит опасных и вредных для здоровья человека веществ, которые могут выделяться в процессе эксплуатации в течение срока службы изделия при соблюдении правил его эксплуатации.

**ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ: ПЕРЕМЕННОЕ НАПРЯЖЕНИЕ 220В ОПАСНО ДЛЯ ЖИЗНИ!**

### 1. ОБЩИЕ СВЕДЕНИЯ

Светильник предназначен для общего освещения помещений.

Светильник соответствует требованиям ТР ТС 004/2011 «О безопасности низковольтного оборудования», ТР ТС 020/2011 «Электромагнитная совместимость технических средств».

Товар сертифицирован.

### 2. ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Напряжение питания (переменное), В	220
Частота сети, Гц	50
Мощность потребления, Вт, не более	8
Цветовая температура, К	3000
Температура эксплуатации, °С	+5...+40
Относительная влажность, %, не более	80
Степень защиты изделия	IP20
Материал изделия	металл, пластик
Срок службы светодиодов, не менее	30 000 часов
Срок службы светильника, лет	3

### 3. КОМПЛЕКТНОСТЬ

Светильник, шт	1
Сетевой адаптер (несъемный), шт	1
Упаковка, комплект	1
Руководство по эксплуатации (Паспорт), экз	1

### 4. ЭКСПЛУАТАЦИЯ

#### 4.1. Меры безопасности

**Внимание! Все работы по сборке и установке светильника должны осуществляться при отключенном питании сети!**

–Запрещается пользоваться светильником в местах повышенной влажности (ванные комнаты и др.).

–Для чистки светильника необходимо использовать мягкую сухую ткань.

–Не используйте для чистки светильника химически активные и агрессивные чистящие средства.

#### 4.2. Использование

Распакуйте светильник. Убедитесь в отсутствии повреждений сетевого адаптера, шнура и светильника.

Установите светильник в нужное место, только после этого подключите вилку сетевого адаптера к сети 220В.

### 5. ОБСЛУЖИВАНИЕ

В качестве источников света в светильнике установлены светоизлучающие диоды, не требующие замены.

### 6. ТРАНСПОРТИРОВКА И ХРАНЕНИЕ

Транспортировка и хранение изделия должны производиться в упаковке с соблюдением мер предосторожности от механических повреждений и воздействия атмосферных осадков.

### 7. УТИЛИЗАЦИЯ

Изделие необходимо утилизировать согласно требованиям законодательства территории реализации.

### 8. ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА

8.1. Гарантийный срок эксплуатации светильника составляет 12 месяцев со дня продажи, при условии соблюдения условий эксплуатации, изложенных в данном руководстве.

8.2. Возврат/обмен светильника осуществляется у розничного продавца, реализовавшего товар потребителю, в сроки и по основаниям, установленным законодательством о защите прав потребителей.

8.3. Возврат/обмен светильника осуществляется без механических повреждений и при полной комплектации.

### 9. ВОЗМОЖНЫЕ НЕИСПРАВНОСТИ И СПОСОБЫ ИХ УСТРАНЕНИЯ

**Внимание! Все работы, связанные с устранением возможных неисправностей изделия, должны осуществляться при отключенном питании сети!**  
Светильник не работает:

–проверьте наличие сетевого напряжения питания 220В

Если эти способы Вам не помогли, для устранения неисправности обратитесь за помощью к квалифицированным специалистам.

### 10. СВЕДЕНИЯ ОБ ИЗДЕЛИИ

Наименование изделия: Светильник бытовой

Тип изделия: Настольный

Модель изделия: NLED-436

Товарный знак: «ЭРА»

Страна изготовитель: Китай

Наименование изготовителя: АТЛ Бизнес (Шэнь-Жэнь) КО., ЛТД

Адрес изготовителя: КНР, 518054, Шэнь-жэнь, Наньшань

Дистрикт, Чуанье стрит, Нос Баоличэн Билдинг, рум 901

Информация для связи с изготовителем: atl\_company@163.com

Импортер: Информация об импортере указана на этикетке, расположенной на индивидуальной упаковке.

**Соответствие нормативным документам:**

Изделие соответствует требованиям

ТР ТС 004/2011 «О безопасности низковольтного оборудования», ТР ТС 020/2011 «Электромагнитная совместимость технических средств»

## Құрметті сатып алушы!

ЭРА сауда маркасының өнімін сатып алғаныңыз және біздің компанияға сенім білдіргеніңіз үшін Сізге алғыс білдіреміз! Осы құжат тұрмыстық ЭРА үстелге қоятын шамдалдарына NLED-436 және құрастыру, іске қосу, пайдалану, тасымалдау, сақтау және кәдеге жарату жөніндегі нұсқауға арналған.

Бұйымды пайдаланар алдында осы нұсқауды мұқият оқыңыз және оны пайдалану соңына дейін сақтаңыз.

"Қауіпті өсерлер түрлері туралы ақпарат.

Бұйымның құрамында оны пайдалану ережелерін орындаған жағдайда қызмет ету мерзімінің ішінде пайдалану барысында бөлініп шығуы мүмкін, адам денсаулығы үшін қауіпті және зиянды заттар жоқ."

### ЕСІҢІЗДЕ БОЛСЫН! 220В АУЫСПАЛЫ ТОК КЕРНЕУІ ӨМІР ҮШІН ҚАУІПТІ

#### 1. ЖАЛПЫ МӘЛІМЕТТЕР

Шамдал орынжайды жалпы жарықтандыруға арналған. "Шамдал «Төменгі вольтты жабдықтардың қауіпсіздігі туралы» 004/2011 ТР КО сәйкес келеді, 020/2011 «Техникалық құралдардың электрлі магнитті үйлесімі» ТР КО талаптарына сәйкес келеді." Тауар сертификатталған.

#### 2. ТЕХНИКАЛЫҚ СИПАТТАМАЛАРЫ

Қуат көзінің кернеуі (ауыспалы), В.....	220
Желі жиілігі, Гц .....	50
220В желіні пайдалану қуаттылығы аккумуляторды қуаттандыру тәртібінде, артық емес.....	8
Түсті температура, К.....	3000
Пайдалану температурасы, °С .....	+5...+40
Салыстырмалы ылғалдық, %, артық емес .....	80
Бұйымды сақтау дәрежесі.....	IP20
Бұйымның материалы .....	металл, пластик
Жарықдиодтардың қызмет ету мерзімі, артық емес.....	30 000
Шамдалдың қызмет ету мерзімі, жыл .....	3

#### 3. ЖИЫНТЫҚТЫЛЫҚ

Жеткізілім жиынтығына енеді:	
Шамдал, дана .....	1
Қаптама, жиынтық.....	1
Желілі адаптер.....	1
Пайдалану жөніндегі нұсқау (Паспорт), дана .....	1

#### 4. ПАЙДАЛАНУ

##### 4.1 Қауіпсіздік шаралары

Назар аударыңыз! Шамдалды құрастыру және орнату жөніндегі барлық жұмыстар қуат көзінің желісі сөндірілген кезде ғана жүзеге асырылуы тиіс!

Ылғалдығы жоғары орындарда шамдалды пайдалануға тыйым салынады (ванналық бөлмелер және басқа).

Шамдалды тазалау үшін жұмсақ құрғақ мата пайдалану қажет. Шамдалды тазалау үшін химиялық белсенді және жемір заттектер құралдарын пайдаланбаңыз.

##### 4.2. Пайдалану

Шамдалдың бумасын шешіңіз. Айырда, желілік сымда және шамдалда зақымдану жоқтығына көз жеткізіңіз. Посредством прищепки закрепите светильник на поверхность. Желілік сымның айырын 220В розеткаға қосыңыз. Шамдалды қосу үшін батырманы басыңыз.

#### 5. ҚЫЗМЕТ ЕТУ

Шамдалдағы жарықтың қаут көзі ретінде ауыстыруды талап етпейтін сәуле шығаратын диодтар орнатылған.

#### 6. ТАСЫМАЛДАУ ЖӘНЕ САҚТАУ

Бұйымды тасымалдау және сақтау механикалық зақымданулар мен атмосфералық жауын-шашын әсерінен сақтандырушылық шараларды сақтаумен қорғатпа жүргізілуі тиіс.

#### 7. КӨДЕГЕ ЖАРАТУ

Бұйымды іске асыру аумағы заңнама талаптарына сәйкес кәдеге жарату қажет.

#### 8. КЕПІЛДІК МІНДЕТТЕМЕЛЕР

8.1. Шамдалды пайдаланудың кепілдікті мерзімі осы нұсқауда баяндалған пайдалану шарттары сақталған жағдайда, сатылған күннен бастап 12 айды құрайды.

8.2. Шамдалды қайтару/ауыстыру тұтынушыларға тауарды мерзімінде және тұтынушылар құқығын қорғау жөніндегі белгіленген заңнама негізі бойынша өткізетін жекелеген сатушыға жүзеге асырылады.

8.3. Шамдалды қайтару/ауыстыру механикалық зақымданусыз және толық жиынтық кезінде жүзеге асырылады.

#### 9. МҮМКІН БОЛАТЫН АҚАУЛЫҚТАР ЖӘНЕ ОЛАРДЫ ЖОЮ ТӘСІЛДЕРІ

Назар аударыңыз! Бұйымның мүмкін болған ақаулықтарын жоюға байланысты барлық жұмыстар қуат көзі желісінен сөндірілген кезде жүзеге асырылады!

Шамдал жұмыс істемейді

–220В қуат көзінің желілік кернеуі бар екенін тексеріңіз

Егер барлық тәсілдер ақаулықты жою үшін Сізге көмектеспесе, білікті мамандар көмегіне жүгініңіз.

#### 10. БҰЙЫМ ТУРАЛЫ МӘЛІМЕТ

Бұйым атауы: Жарықдиодты үстелге

Бұйым түрі: Үстелге қоятын

Бұйым үлгісі: NLED-436

Тауарлық белгісі: «ЭРА»

Өндіруші ел: Қытай

Өндіруші атауы: АТЛ Бизнес (Шэньчжэнь) КО., ЛТД

Өндіруші мекенжайы: КНР, 518054, Шэньчжэнь, Наньшань Дистрикт, Чуанье стрит, Нос Баоличэн Билдинг, рум 902

Өндірушімен байланысқа арналған ақпарат: atl\_company@163.com  
Импорттаушы: Импорттаушы туралы ақпарат жеке қорғатпа орналастырылған затбелгіде көрсетілген.

Нормативтік құжаттарға сәйкестілігі: "Бұйым талаптарға сай келеді 004/2011 «Төменгі вольтты жабдықтар қауіпсіздігі туралы» ТР КО, 020/2011 «Техникалық құралдардың электрлі магнитті үйлесімі» ТР КО талаптарына сәйкес келеді."

### Конструкция светильника:

1. плафон / плафон / плафон /

2. выключатель / сөндіргіш / которгуч / шүршіл

## Конструкция светильника:

1. плафон / плафон / плафон /  $\psi\lambda\phi\eta\lambda\iota$

2. выключатель / сөндіргіш / которгуч /  $\psi\lambda\gamma\omega\mu\eta\tau\eta\varsigma$

3. стойка / тіреу  
тирөөч /  $\delta\eta\lambda\iota$



KZ

KG

## Հարգելի՛ գնորդ:

Շնորհակալություն ենք հայտնում Ձեզ ՅՊԱ ապրանքանիշի արտադրանքը գնելու և մեր կազմակերպության նկատմամբ Ձեր վստահության համար: Սույն փաստաթուղթը գործում է կենցաղային սեղանի լուսատուներ ՅՊԱ NLED-435 եւ նախատեսված է հավաքման, միացման, շահագործման, տեղափոխման, պահպանման եւ իրացման ձեռնարկի համար: **Մինչ արտադրանքի օգտագործումը ուշադիր ուսումնասիրե՛ք տվյալ ձեռնարկը և պահպանե՛ք այն մինչև շահագործման ավարտը**

**Տեղեկատվություն վտանգավոր ներգործությունների տեսակների մասին:** Արտադրանքը չի պարունակում մարդու կյանքի համար վտանգավոր և

վնասակար նյութեր, որոնք կարող են արտահոսել շահագործման ընթացքում արտադրանքի ծառայության ժամկետի ընթացքում նրա շահագործման կանոնների պահպանման դեպքում՝

**ՈՒՇԱԴՐՈՒԹՅՈՒՆ: ՓՈՒՆԱՆՑՄԱՆ 220V ԼԱՐՈՒՄԸ ԿՏԱՆԳԱՎՈՐ Է ԿՅԱՆՔԻ ՀԱՄԱՐ:**

### 1. ԸՆԴՀԱՆՈՒՐ ՏԵՂԵԿՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐ

Լուսատուն նախատեսված է շինության ընդհանուր լուսավորման համար "Լուսատուն համապատասխանում է TP TC 004/2011 «Ցածր լարումով սարքավորման ապահովության մասին», TP TC 020/2011 "Տեխնիկական միջոցների էլեկտրոմագնիսային համապատասխանություն"՝ պահանջարկներին" Ապրանքը սերտիֆիկացված է

### 2. ՏԵՆՆԻԿԱԿԱՆ ԲՆՈՒԹԱԳՐԵՐ

Մուցման լարվածություն (փոփոխական), Վ .....	220
Ցանցի հաճախականություն, Հց .....	50
Սպառման հզորությունը ցանցից 220V ակումյատորի լիցքավորման ռեժիմում, Վտ, առնվազն .....	8
Գունային ջերմաստիճանը, Կ .....	3000
Շահագործման ջերմաստիճանը, °C .....	+5..+40
Հարաբերական խոնավությունը, %, ոչ ավել .....	80
Արտադրանքի պաշտպանության աստիճանը .....	IP20
Արտադրանքի նյութը .....	Պլաստիկ, մետաղ
Լուսադիոդների ծառայության ժամկետը, ժամերը, առնվազն ..	30 000
Լուսատուի ծառայության ժամկետը, տարի .....	3

### 3. ՓԱԹԵՔԱՎՈՐՈՒՄ

լուսատու, հատ .....	1
Մուցման աղապտեր, հատ .....	1
ցանցային աղապտեր .....	1
Շահագործման ձեռնարկ (անձնագիր) նմուշ .....	1

### 4. ՀԱՅԱԳՈՐԾՈՒՄ

#### 4.1. Անվտանգության միջոցներ

Ուշադրություն! Լուսատուի հավաքման եւ տեղադրման բոլոր աշխատանքները պետք է իրականացվեն հոսանքը անջատված վիճակում!

Արգելվում է օգտագործել լուսատուն բարձր խոնավության վայրերում (լոգասենյակներ եւ այլն)

Լուսատուի մաքրման համար անհրաժեշտ է օգտագործել փափուկ չոր կտոր:

Մի օգտագործե՛ք լուսատուի մաքրման համար քիմիական ակտիվ եւ ագրեսիվ մաքրող միջոցներ:

#### 4.2. Օգտագործում

Բացել լուսատուի փաթեթը: Համոզվե՛ք խրոցի, հոսանքի լարի եւ լուսատուի

վնասվածքների բացակայություն մեջ: Միացրե՛ք ցանցային աղապտերի լարը աղապտերին եւ լարին եւ մտքե՛ք ցանցային աղապտերի խրոզը վարդակի մեջ 220V:

### 5. ՍՊԱՍԱՐԿՈՒՄ

Որպես լույսի աղբյուրներ, լուսատուի մեջ տեղադրված են փոխարինող չպահանջող լուսային դիոդներ:

### 6. ՏԵՂԱՓՈԽՈՒՄ ԵՒ ՊԱՀՊԱՆՈՒՄ

Արտադրանքի տեղափոխումը եւ պահպանումը պետք է իրականացվեն փաթեթի մեջ նախագովազական միջոցների պահպանմամբ մեխանիկական վնասվածքներից եւ մթնոլորտային տեղումների ազդեցությունից

### 7. ԻՐԱՅՈՒՄ

Արտադրանքը անհրաժեշտ է իրացնել՝ ըստ տարածքային օրենսդրության ռեալիզացիայի պահանջի:

### 8. ԵՐԱՇԽԵԼԱՅԻՆ ՊԱՐՏԱՎՈՐՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐ

8.1. Լուսատուի շահագործման երաշխիքային ժամկետը կազմում է 12 ամիս վաճառքի օրվանից, տվյալ ձեռնարկի մեջ շարադրված շահագործման պայմանների պահպանման պայմանով

8.2. Լուսատուի վերադարձնելը/փոխելը իրականացվում է սպառողին ապրանքը վաճառած մանրածախ վաճառողի մոտ, պաշտպանության վերաբերյալ օրենսդրությամբ սահմանված ժամկետում եւ հիմունքներով

8.3. Լուսատուն վերադարձնելը/փոխելը իրականացվում է առանց մեխանիկական վնասվածքների եւ լրիվ կոմպլեկտացման դեպքում

### 9. ՀՆԱՐԱՎՈՐ ԱՆՍԱՐԲՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐԸ և ԴՐԱՆՑ ԸՏԿՈՒՄԸ:

Ուշադրություն: Սարքի հնարավոր անսարքությունների հետ կապված բոլոր աշխատանքները պետք է իրագործվեն միայն հոսանքի անջատումից հետո:

-տուուզեք հոսանքի ցանցային լարման առկայությունը 220V տուուզեք հոսանքի ցանցային լարման առկայությունը 220V եթե այդ միջոցները Ձեզ չօգնեցին, անսարքությունը վերացնելու համար դիմե՛ք որակավորված մասնագետների օգնությանը:

### 10. ՏԵՂԵԿԱՏՎՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐ ԱՐՏԱԴՐԱՆՔԻ ՄԱՍԻՆ

Արտադրանի անվանում: Սեղանի լուսադիոդային

Արտադրանքի տեսակ: Սեղանի

Արտադրանքի մոդել: NLED-436

Ապրանքանիշ: «ՅՊԱ»

Արտադրող երկիրը: Չինաստան

Արտադրանքի անվանում: քիզնես USL (Շենչժեն)

համագործակցություն, ԼԴՏ:

Արտադրողի հասցեն: ՉժՅ, 518054, Շենչժեն, Նանչանի շրջան, Գուանե փող., շենք Գյուսիսային Բաուլիչեն, քն. 901

Արտադրողի հետ կապի ինֆորմացիա: all\_company@163.com  
Ներմուծող: Ներմուծողի մասին տեղեկությունը ներկայացված է անհատական փաթեթավորման տուփի վրա փակցված ապրանքանիշին:

Նորմատիվ փաստաթղթերի հետ հարաբերակցություն:

"Արտադրանքը համապատասխանում է TP TC 004/2011 «Ցածր լարումով սարքավորման ապահովության մասին», TP TC 020/2011 "Տեխնիկական միջոցների էլեկտրոմագնիսային համապատասխանություն"՝ պահանջարկներին:"

Дата изготовления:  
Өндірілген күні:  
Иштеп чыгарган күнү  
Արտադրության ժամկետը

06/2019

AR

EAC